

Dwujęzyczne tablice niezgodne z litewskim prawem

2 października 2013

Litewski Najwyższy Sąd Administracyjny (Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas – LVAT) orzekł, że dwujęzyczne tablice nazwy ulic w rejonie solecznickim są niezgodne z prawem: narodowe akta prawne wyraźnie tłumaczą, że nazwy ulic powinny być tylko w językiem państwowym. Decyzja sądu jest ostateczna i nie podlega zaskarżeniu.

Samorząd Rejonu Solecznickiego został zobowiązany do usunięcia dwujęzycznych tablic w Koleśnikach, Ejszyszkach, Dziewieniszkach, Jaszunach, Turgielach, Podbrodziu, Białej Wace i innych miejscowościach. W przypadku nie usunięcia tablic odpowiedzialni pracownicy będą karani mandatami.

LVAT zaznaczył, że w sprawie nie ustalono żadnych wyjątkowych okoliczności. W innej precedensowej sprawie sąd orzekł, że nazwy ulic powinny być pisane tylko w języku litewskim.

Usunięcia tablic zażądał przedstawiciel rządu w Okręgu Wileńskim. Samorząd Rejonu Solecznickiego nie zgodził się z żądań. Swoją odmowę tłumaczył, że „wywieszanie tablic z nazwami ulic leży w gestii starosty”.

Urzednicy samorządu tłumaczyli, że usunięcie tablic z polskimi nazwami było niemożliwe, gdyż „mieszkańcy odmówili usunięcia tablic ze swoich domów, ponieważ tablice zostały zakupione ze środków właścicieli domów, a prawa regulującego zdjęcie tablic w takim przypadku, nie ma”.

„W ustawie napisano, że państwowym językiem Republiki Litewskiej jest język litewski (...), w Republice Litewskiej napisy publiczne powinny być w języku państwowym, nazwy wspólnot narodowych, ich napisy informacyjne obok języka państwowego mogą być pisane w innych językach. Nazwy ulic,

budynków i innych obiektów pisane na tablicach, znakach informacyjnych i innych powinny być zapisane tak, jak są zarejestrowane w Rejestrze Adresów i Nieruchomości” – orzekł LVAT.

Sąd podkreślił, że administracja samorządu nie przedstawiła dowodów na to, że nazwy ulic w języku nielitewskim są zarejestrowane w Rejestrze Adresów i Nieruchomości.

Autor: Dainius Sinkevičius

Źródło: [PL Delfi](#)